



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 June 2006
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункты 121 и 136 повестки дня

**Финансовые доклады и проверенные финансовые
ведомости и доклады Комиссии ревизоров**

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Промежуточный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам опубликовал свой первый общий доклад об операциях по поддержанию мира в 1994 году в связи с возникшей в Комитете острой необходимостью нахождения путей урегулирования общих проблем, с которыми сталкиваются миссии. С 1994 года общий доклад стал издаваться ежегодно, хотя в то время Комитет намеревался публиковать такой доклад только при возникновении общих проблем, требующих безотлагательного рассмотрения.

2. В 2003 году Секретариат приступил к изданию обзорного доклада об операциях по поддержанию мира. Между обзорным докладом Секретариата и общим докладом Консультативного комитета нет прямой связи. Фактически в Комитете обзорный доклад не рассматривается, а лишь высказываются замечания по тем из содержащихся в нем вопросов, которые имеют непосредственное отношение к вопросам, уже вынесенным на рассмотрение для включения в общий доклад Комитета.

3. Консультативному комитету пришлось перенести сроки проведения своей зимней сессии 2006 года в связи с задержками с представлением документации, допущенными Секретариатом. Комитет также столкнулся с необходимостью рассмотреть ряд пунктов, которые на его сессии, посвященной обсуждению миротворческих вопросов, обычно не рассматриваются. Эту проблему еще более усугубило то обстоятельство, что Секретариат представил свои доклады по трем самым крупным и самым комплексным миссиям (Миссия Организации

Объединенных Наций в Судане, Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити и Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго).

4. Консультативный комитет придерживается метода работы, в соответствии с которым он вначале рассматривает доклады по отдельным операциям по поддержанию мира в целях выявления вопросов, заслуживающих его внимания. После завершения работы над отдельными миссиями, особенно самыми крупными из них, члены Комитета определяют для себя круг вопросов, которые могут быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи. В этой связи необходимо отметить, что Комитет еще не завершил свою работу над докладом о МООНДРК; в стадии рассмотрения находятся и доклады Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди и Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре. Кроме того, пока не достигнуто окончательной ясности по ряду вопросов для включения в общий доклад Комитета. К ним относятся воздействие предложений Генерального секретаря на реформу, закупочную деятельность, управление и составление бюджета, ориентированного на достижение конкретных результатов, в операциях по поддержанию мира. Более того, осенью на рассмотрение Генеральной Ассамблеи планируется представить доклад о роли Управления служб внутреннего надзора и целый ряд документов по вопросам управления людскими ресурсами, которые будут иметь последствия для операций по поддержанию мира.

5. С учетом вышесказанного Консультативный комитет считает, что любое рассмотрение на нынешнем этапе общих вопросов должно носить предварительный характер и что более широкое рассмотрение этих вопросов должно состояться после того, как будет представлена и изучена вся соответствующая документация. Для оказания помощи Пятому комитету в этой работе Консультативный комитет в нижеследующих пунктах кратко останавливается на вопросах общего характера, поднятых им в уже изданных докладах о бюджетах миротворческих миссий, в докладе по докладу Комиссии ревизоров и в докладах о вспомогательном счете и Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия. Необходимо отметить, что Консультативный комитет намерен в ближайшее время опубликовать свой доклад по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции и уже приступил к работе над предложениями Генерального секретаря в отношении имущества, принадлежащего контингентам.

Временное прикомандирование персонала в другие миссии

6. Под временным прикомандированием персонала в другие миссии в основном понимается его прикомандирование во Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане, Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово. Консультативный комитет указывает на необходимость добиваться правильного сочетания очевидных преимуществ использования персонала действующих миссий для оказания необходимой помощи новым миссиям в быстром налаживании их работы с необходимостью сохранения в составе направляющих миссий кадров специалистов,

без которых они не могут обойтись в долгосрочной перспективе. Продолжительное отсутствие таких специалистов в направляющей миссии создает трудности с установлением ее фактических потребностей в кадрах, поскольку со временем становится трудно определить, насколько по-прежнему необходимы эти специалисты и не была ли фактически произведена их замена в результате добавления новых должностей. Комитет считает, что последующие доклады Генерального секретаря помогут снять эту проблему.

Использование временного персонала общего назначения

7. Как представляется, по-прежнему остро стоит проблема с использованием в миссиях по поддержанию мира временного персонала общего назначения. Консультативный комитет неоднократно обращал внимание на то, что временный персонал общего назначения должен использоваться в периоды максимальной рабочей нагрузки или для замены работников, находящихся в отпуске по беременности и родам или по болезни. Поэтому он не должен привлекаться к выполнению функций, являющихся постоянными по своему характеру, и на срок свыше 12 месяцев. И хотя в прошлом из этого правила делались исключения со ссылкой на особые обстоятельства, установленный порядок использования временного персонала общего назначения должен неукоснительно соблюдаться. В связи с рассмотрением связанного с этим вопроса Консультативный комитет также поднимает вопрос о том, как должны учитываться расходы на оплату услуг временного персонала общего назначения, которые сейчас проводятся как оперативные, но иногда также показываются в штатном расписании. По мнению Комитета, речь в данном конкретном случае идет о расходах по гражданскому персоналу, которые должны проводиться как таковые и показываться в соответствующей и отдельной таблице.

Воздушные перевозки

8. С 2004/05 финансового года Департамент операций по поддержанию мира придерживается нового порядка определения расходов на авиаперевозки; однако никакой оценки для определения эффективности и преимуществ этого порядка не проводилось. Консультативный комитет считает, что Департамент операций по поддержанию мира уже накопил достаточный опыт в деле внедрения новой структуры исчисления расходов, чтобы тщательно проанализировать ее эффективность. Как об этом говорится в докладе Комитета по докладу Комиссии ревизоров, Комитет поддерживает рекомендацию Комиссии о том, чтобы администрация определила, привел ли переход на новую структуру ценообразования при перезаключении контрактов с воздушными перевозчиками к росту эффективности, экономии средств и каким-либо другим выгодам.

9. При рассмотрении связанного с этим вопроса Консультативный комитет подтвердил свою рекомендацию о том, чтобы Департамент операций по поддержанию мира продолжил изучение путей усиления региональной составляющей системы управления воздушным транспортом, и рекомендует ему координировать свои усилия с усилиями Департамента по политическим вопросам в целях совместного использования воздушного транспорта операциями по поддержанию мира и специальными политическими миссиями.

10. Консультативный комитет неоднократно подчеркивал необходимость постоянно контролировать структуры и потребности для обеспечения оптимального использования воздушного транспорта и вносить в них коррективы в зависимости от обстоятельств. В своем докладе о Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии Комитет указал на то, что Миссией была проделана определенная работа для нахождения путей расширения использования, например, были внесены изменения в полетные графики в целях увеличения объема грузопассажирских перевозок. Комитет рекомендует другим миссиям последовать этому примеру.

Проекты с быстрой отдачей

11. При рассмотрении нынешних бюджетов миротворческих операций Консультативный комитет уделил значительное внимание проектам с быстрой отдачей. Комитет отметил, что в ряде случаев продолжительность осуществления этих проектов составляла примерно два года или превышала этот срок, установленный Генеральной Ассамблеей в своей резолюции 58/315. Комитет придерживается мнения, согласно которому решение о том, следует ли внести изменения в действующие правила или продолжать делать исключения из них, остается за Генеральной Ассамблеей. В этой связи, если после завершения начальных этапов принимается решение о придании проекту с быстрой отдачей более долгосрочного характера, с этим решением должны быть ознакомлены партнеры как из числа представителей организаций-участниц, так и из числа представителей национальных структур, с тем чтобы они взяли на себя руководство этой работой и ответственность за нее. Генеральная Ассамблея может также пожелать довести этот вопрос до сведения Комиссии по миростроительству. Комитет отметил случаи, когда накладные расходы были необычно высокими. Комитет вновь подтверждает свое мнение, согласно которому административные расходы должны оставаться абсолютно минимальными, поскольку по своему характеру проекты с быстрой отдачей предполагают отсутствие громоздкой бюрократической структуры для их планирования, завершения и обзора.

Случаи мошенничества

12. Консультативный комитет неоднократно поднимал этот вопрос. Он хотел бы указать на то, что случаи мошенничества имеют не только прямые, но и не прямые финансовые последствия. Например, в случае военного персонала финансовое бремя, лежащее на государствах-членах, включало бы, в частности, проездные расходы в связи с репатриацией уличенного в мошенничестве персонала и его заменой. Комитет, возможно, вернется к этому вопросу после рассмотрения ряда предстоящих докладов, в которых освещаются роль Управления служб внутреннего надзора и вопросы контроля в операциях по поддержанию мира.

Консультанты

13. За время участия Организации Объединенных Наций в миротворческих операциях в Секретариате накопился значительный опыт, который можно использовать для урегулирования большинства миротворческих проблем, стоящих сегодня перед Организацией. Поэтому за помощью к консультантам следует обращаться только в особых обстоятельствах, когда Организация не располагает соответствующими техническими специалистами. Но даже в этих случаях консультанты должны по мере возможности привлекаться к подготовке кадров специалистов для Организации Объединенных Наций, с тем чтобы отказаться от практики постоянного обращения за экспертной помощью в той или иной конкретной области. Комитет также указывает на необходимость создания эффективного механизма для оценки опыта и знаний специалистов, привлекаемых извне.

Высокие нормы вакансий

14. В ряде миссий по-прежнему отмечаются высокие нормы вакансий; их сохранение ставит под сомнение способность миссий осуществлять те функции, для выполнения которых они просят сохранить имеющиеся или запрашивают новые должности. Консультативный комитет вновь обращается с просьбой усовершенствовать практику набора и расстановки кадров. Комитет также указал на то, что практика постепенной замены международного персонала национальными сотрудниками, когда это целесообразно и эффективно с точки зрения затрат, должна в целом поощряться в миротворческих и полевых миссиях, поскольку она способствует наращиванию потенциала местного населения и передаче ему знаний. В прошлом при рассмотрении связанного с этим вопроса Комитет высказался против использования добровольцев Организации Объединенных Наций в качестве «дешевой рабочей силы» или на работах, на которых можно эффективно задействовать национальный персонал. Комитет выступил за более тесное сотрудничество между Департаментом операций по поддержанию мира и Программой добровольцев Организации Объединенных Наций, а также в поддержку разработки эффективного механизма для оценки эффективности работы добровольцев Организации Объединенных Наций в миротворческих и полевых операциях.

Интегрированные и комплексные миссии

15. Консультативный комитет приветствует концепцию создания интегрированных миссий и внимательно следит за ее развитием. Комитет призвал уделить особое внимание вопросам взаимосвязи между ролью Организации Объединенных Наций и ролью других учреждений и организаций (как входящих, так и не входящих в систему Организации Объединенных Наций) в миротворческих миссиях, в том числе руководящей роли, которую должна играть Организация Объединенных Наций.

16. Консультативный комитет также призвал уделить особое внимание организационной структуре комплексных миссий в целях недопущения ситуации, при которой происходит распыление и дублирование усилий, или ее исправления, четкого распределения полномочий и ответственности, а также принятия

мер, направленных на улучшение координации. Этот вопрос, несомненно, будет вновь поднят в ближайшем будущем в связи с рассмотрением предстоящих докладов.

Выводы

17. Как уже говорилось выше, настоящее краткое освещение общих вопросов является предварительным по своему характеру. Консультативный комитет вернется к своему общему докладу на основе докладов, которые будут представлены Генеральным секретарем в будущем, и результатов соответствующих обсуждений в Генеральной Ассамблее.
